

# 第12回

## 川口市外国人による日本語スピーチコンテスト

🌸 テーマ 🌸

「私の好きな季節

～日本の四季に触れて感じたこと～」



2020年10月4日(日)

開場 12時30分 開演 13時00分

会場：フレンティア(川口市川口1-1-1 キュポ・ラ4階)

定員：50名 (事前申込制／先着順) ※当日は手話通訳がつきます。



※新型コロナウイルス感染症の影響により、中止する場合があります。

川口市マスコット「きゅぼらん」

### ・定員について

新型コロナウイルス感染防止対策のため、今年度の定員は50名とさせていただきます。また、来場をご希望の方は、**事前に申込みが必要です**。詳細は市ホームページ、または下記までお問い合わせください。

写真は「第11回川口市外国人による日本語スピーチコンテスト」の様子です。

----- 申込書 -----

問い合わせ・申込先：市民生活部 協働推進課 多文化共生係  
〒332-0015 川口市川口1-1-1 キュポ・ラ本館棟M4階  
電話：048-227-7607

氏名 (ふりがな)： \_\_\_\_\_

〒

住所： \_\_\_\_\_ 電話： \_\_\_\_\_

E-mail： \_\_\_\_\_

※申込方法：申込みフォーム(市ホームページ)、電話、窓口(多文化共生係)持参

※申込期間：9月8日(火)から



スピーチコンテスト

の詳細はこちらから

ご覧ください

## 第12回川口市外国人による日本語スピーチコンテスト

今年のテーマは「私の好きな季節～日本の四季に触れて感じたこと～」。出場者が、母国と日本の魅力について、日本語で発表します。出場者のインタビューコーナーもあります。ぜひ楽しみにお越しください。(事前申込制、先着順です)

- 日時：2020年10月4日(日) 開場12:30 開演13:00
- 場所：フレンディア(川口1-1-1 Cupo・ラ4階)
- 定員：50名(事前申込制/先着順) ※申込受付期間：9月8日(火)から  
※申込方法：申込みフォーム(市ホームページ)、電話、窓口(多文化共生係)持参
- 主催：川口市

## 第12回川口市外国人日本語講演大赛

今年主题是“我喜欢的季节—接触日本四季的感想”。参赛者就自己的祖国和日本的魅力之处用日语进行发表。此外，还将对参赛者进行现场采访。欢迎大家到场观看。(事先报名制、按先后顺序)

- 日期和时间：2020年10月4日(星期日) 入场12:30 开演13:00
- 场所：FRIENDIA(川口1-1-1 Cupo・la 4层)
- 定员：50名(事先报名/按先后顺序) ※报名受理期间：9月8日(星期二)开始  
※报名方法：报名表(在市网主页上报名)、电话、或提交给服务窗口(多文化共生系)
- 主办单位：川口市

## 제12회 가와구치시 외국인에 의한 일본어 스피치 콘테스트

올해 테마는「제가 좋아하는 계절~ 일본의 네 계절을 접하면서 느낀 점~」 참가자가 모국과 일본의 매력에 대해 일본어로 발표합니다. 참가자의 인터뷰도 있습니다. 여러분 꼭 보러 와 주세요. (사전 신청제, 선착순입니다.)

- 일시：2020년 10월 4일(일) 개장 12:30 개연 13:00
- 장소：프렌디아(가와구치 1-1-1 큐포라 4층)
- 정원：50명(사전 신청제 / 선착순) ※신청 접수기간：9월 8일(화)부터  
※신청방법：신청 양식(시 홈페이지), 전화, 창구(다문화공생계) 지참
- 주최：가와구치시

## The 12<sup>th</sup> Japanese Speech Contest by Foreign Residents in Kawaguchi

This year's theme is "My favorite season ~things I was touched by experiencing four seasons in Japan~". Contestants will deliver speeches in Japanese on attractive features of both their own countries and Japan. Also have an interview time in the intermission. Please come along and have a fun time with us.

- Date & Time：October 4<sup>th</sup>(SUN), 2020. Open:12:30 Start:13:00
- Place：FRIENDIA(Cupo-la 4F, 1-1 Kawaguchi 1- chome)
- Quota：50 seats (Prior reservation required / Seats will be reserved in the order of application received)  
※Accept application：from September 8<sup>th</sup>(Tue)  
※Make application by：Application form (from City's web-site), Phone, or at counter(Multicultural Coexistence Desk)
- Sponsored by：Kawaguchi city

## Cuộc thi hùng biện tiếng Nhật lần thứ 12 dành cho người nước ngoài tại thành phố Kawaguchi

Chủ đề của năm nay là "Mùa yêu thích nhất - Những điều mà tôi đã cảm nhận qua bốn mùa ở Nhật Bản -". Các thí sinh tham gia sẽ phát biểu bằng tiếng Nhật về sắc đẹp của cả nước mình và nước Nhật. Ngoài ra còn có phần phỏng vấn của các thí sinh. Nhất định mọi người hãy cùng đến tham dự nhé.

- Ngày giờ：Ngày 4 tháng 10 năm 2020 (chủ nhật) Mở cửa 12:30 Khai mạc 13:00
- Địa điểm：FRIENDIA (Kawaguchi 1-1-1, tòa nhà Cupo・La tầng 4)
- Sức chứa：50 người (phải đăng ký trước / ưu tiên người đăng ký trước) \*Thời gian tiếp nhận đăng ký: từ ngày 8 tháng 9 (thứ ba)  
\*Phương thức đăng ký: biểu mẫu đăng ký (trang web của thành phố), điện thoại, mang đến quầy tiếp tân (Nhóm cộng đồng đa văn hoá)
- Đơn vị tổ chức：Thành phố Kawaguchi